



MAR 7 1983

**NOTICE OF APPROVAL**

**AVIS D'APPROBATION**

THIS NOTICE OF APPROVAL SUPERSEDES  
S.WA-3059 DATED November 13, 1981

LE PRÉSENT AVIS D'APPROBATION REMPLACE  
L'AVIS S.WA-3059 EN DATE DU 13 novembre  
1981

Company: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Société: Tokyo Electric Canada Ltd.,  
9 Meteor Drive  
Rexdale, Ontario

Manufacturer: Tokyo Electric Co. Ltd.,  
6-78 Minami-cho Mishima-Shi  
Mishima Factory  
Shizuoka, Japan

Fabricant: Tokyo Electric Company Ltd.,  
6-78 MINami-cho Mishima-Shi  
Mishima Factory  
Shizuoka, Japan

Type of Device: Digital electronic load  
cell scale.

Appareil: Balance électronique électro-  
nique à action directe et à affichage  
numérique.

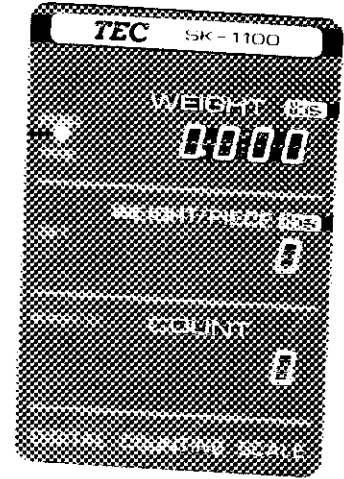
NOTE: These scales are also marketed by  
Franklin Electric Co., through Exact  
Weight Scale Co. (Canada) Ltd.

Remarque: Ces balances sont aussi mises  
en marché par Franklin Electric Co. par  
l'entremise de Exact Weight Scale Co.  
(Canada) Ltd.

<u>MODEL NUMBER</u> <u>No. de modèle</u>		<u>CAPACITY</u> <u>Capacité</u>	<u>LOAD CELL TYPE &amp; MODEL</u> <u>Type de dynamomètre et</u> <u>no. de modèle</u>
<u>TEC</u>	<u>FRANKLIN</u>		
SK-1150L	5650	50 x 0.01 lb.	LC-25 en aluminium / Aluminum LC-25
SK-1125L	5625	25 x 0.005 lb.	
SK-1110L	5610	10 x 0.002 lb.	
SK-1105L	5605	5 x 0.001 lb.	
SK-1103L	5603	2.5 x 0.0005 lb.	
<u>METRIC MODELS/Modèle métrique</u>			
SK-1125	5725	25 kg x 5 g.	LC-25 en aluminium / Aluminum LC-25
SK-1110	5710	10 kg x 2 g.	
SK-1105	5705	5 kg x 1 g.	
SK-1103	5703	2.5 kg x 0.5 g.	
SK-1101	5701	1 kg x 0.2 g.	

Accessories: Compatible accessories that  
meet the requirements and perform in  
accordance with the Weights and Measures  
Act, Regulations and Specifications may  
be used.

Accessoires: Peuvent être utilisés les  
accessoires compatibles qui satisfont  
aux exigences de la Loi, du règlement et  
des spécifications ministérielles  
régissant les poids et mesures.



- 3 -

Description: These devices are electronic load cell scales with counting features composed of a weighing element and a weight indicator. These scales are microprocessor controlled and utilize a cantilever type load cell. The microprocessor system is used to compute weight in lb and kg. The indicator has one display panel for the operator to indicate modes of operations i.e.; weight, tare, zero, weight/piece in lbs or kg and count. The operator controls located on the front of the scale are:

- 1) 10 numeric buttons; designated 0 through 9 used for entering numeric data, setting weight/piece, and count.
- 2) . is the decimal point key.
- 3) "T" tare button; used to acquire the net weight via the platter as a tare weight.
- 4) "DT" Tare button; used to set the tare weight with the 10 numeric buttons when the tare weight is known.
- 5) "C" Clear button; used to clear erroneous numeric entries, erroneous operations indicated by lighting ON/OFF of display lamps, or to clear preset weight/piece.
- 6) "W/PC" button; used to set the weight per piece by scaling the sample and the count. This button is also used to set the weight per piece known.

Description: Il s'agit de balances électroniques calculatrices à action directe qui comportent un élément de pesage et un indicateur de poids. Elles sont commandées par un micro-processeur et utilisent un dynamomètre de flexion. Le micro-processeur sert au calcul du poids en lb et en kg. L'indicateur est constitué d'un panneau d'affichage qui indique à l'opérateur les modes de fonctionnement, soit le poids, la tare, la remise à zéro, le poids par unité en lb ou en kg et le nombre d'articles. Les commandes de l'opérateur se trouvent sur le panneau avant de la balance et sont les suivantes:

- 1) 10 touches numériques numérotées de 0 à 9 servant à l'introduction de données numériques, au réglage du poids par unités et au comptage;
- 2) une touche pour le point décimal;
- 3) une touche de tare "T" qui permet d'obtenir le poids net, ou tare, déterminée à l'aide du plateau;
- 4) une touche de tare "DT" qui est utilisée de concert avec les 10 touches numériques pour introduire une tare connue;
- 5) une touche d'effacement "C" servant à effacer les entrées numériques erronées et les erreurs d'exécution qui sont annoncées par l'allumage intermittent des voyants, ou à effacer un poids par unité prédéterminé;
- 6) une touche "W/PC" (poids par unité) qui permet d'introduire le poids par unité (poids unitaire) à l'aide du clavier;

Description: Continued

- 7) "SET" button used to set the weight per piece by scaling the sample and the count. This button is also used to set the weight per piece known.
- 8) "M+" memory plus button; used to add the count into the memory.
- 9) "M-" memory minus button; used to subtract the count from the memory.
- 10) "MR" memory read button; used to read out the memory, and the accumulated total count.
- 11) "MC" memory clear button; used to clear the added memory.
- 12) "ZERO" switch button; located on the left side of the scale; used to reset the scale to zero.
- 13) "ZEROLAMP" lights up when the scale is set with accurate "ZERO" position.
- 14) "TARE LAMP" lights up when the tare weight is being subtracted.
- 15) "SET LAMP" lights up when the weight and count of the sample has been set.
- 16) "MEMORY/O.F LAMP" lights up when the count memory is not "0". It flashes when the memory exceeds "900 000" or becomes negative.

Description: Suite

- 7) une touche de réglage "SET" servant à déterminer le poids par unité en fixant l'échantillon et le nombre d'articles à compter. Cette touche permet aussi d'introduire le poids par unité connu;
- 8) une touche de mémoire plus "M+" utilisée pour ajouter au contenu de la mémoire les articles comptés;
- 9) une touche de mémoire moins "M-" utilisée pour soustraire de la mémoire le nombre d'articles comptés;
- 10) une touche de lecture de la mémoire "MR" qui permet d'obtenir le contenu cumulé de la mémoire et le nombre total d'articles cumulés;
- 11) une touche d'effacement de la mémoire "MC" qui sert à effacer le contenu cumulé de la mémoire;
- 12) une touche de remise à zéro "ZERO" qui se trouve sur le côté gauche de la balance et qui permet de remettre la balance à zéro;
- 13) un voyant "ZERO" qui s'allume lorsque la balance est réglée à un zéro précis;
- 14) un voyant "TARE" qui s'allume lorsque la tare est soustraite;
- 15) un voyant de réglage "SET" qui s'allume lorsque le poids et le nombre d'unités de l'échantillon ont été introduits;
- 16) un voyant "MEMORY/O.F" qui s'allume lorsque le contenu de la mémoire est différent de 0. Il clignote lorsque le contenu est supérieur à "900 000" ou lorsque le contenu est une valeur négative.

Setting of Weight/Piece:

When the weight/piece is known, the count of the commodity can be obtained by placing the commodity lot on the platter with the weight/piece value set before hand. Press W/PC button, set the weight/piece (4-48 g) through the numeric buttons.

Press "SET" button, the scale is now ready for operation.

Place on the platter a counted sample (i.e.; 10 pieces) enter the count "10" through numeric buttons, then press the "SET" button. The scale is now ready for operation.

Testing: To verify the display, press the OFF/ON switch to ON position. This illuminates the 4 LED's and cause the display to cycle from 0 to 9. At the end of the sequence, a return to zero indicates 0.00 lb. (0.000 in the metric mode).

Provision for Sealing: The analog zero and span controls are sealed with a wire through two drilled head screws, located on the left side of the scale.

Special Conditions: The sealing means is exempt from providing ready access to other components or adjustments as per SGM1/12.

Entrée du poids par unité:

Lorsque le poids par unité est connu, la marchandise peut être comptée en plaçant le lot de marchandises sur le plateau, le poids par unité ayant été préalablement introduit. Enfoncer la touche W/PC (poids par unité), puis utiliser les touches numériques pour introduire le poids par unité (entre 4 et 48 g).

Enfoncer la touche SET (réglage) et la balance sera alors prête à fonctionner.

Placer sur le plateau un échantillon déjà dénombré (soit 10 unités), introduire le nombre 10 à l'aide des touches numériques, puis enfoncer la touche de réglage "SET". La balance est maintenant prête à fonctionner.

Mise à l'essai: La vérification du dispositif d'affichage se fait en mettant l'interrupteur en position ON (marche). Les 4 voyants à DEL s'allument alors et les indicateurs effectuent un cycle complet d'affichage allant de 0 à 9. A la fin de cette séquence, une remise à zéro doit provoquer l'affichage de 0.00 lb. (0.000 en mode métrique).

Condition de plombage: Le plombage du zéro analogique et des commandes de portée est réalisé au moyen d'un fil métallique traversant les deux vis à tête perforée fixées sur le côté gauche de la balance.

Conditions particulières: Le plombage n'est pas tenu de permettre l'accès facile aux autres composants et dispositifs de réglage, conformément à la directive ministérielle SGM1/12.

- 6 -

Condition of Approval: Approval is granted under the Weights and Measures Act, S.C. 1970-71-72, chapter 36, and the Weights and Measures Regulations, C.R.C.c., 1605 for use in Canada under the general conditions of the said Regulations, and under any special conditions listed above.

Reference No.: G6922-T280-3

Condition d'approbation: L'approbation est accordée conformément à la Loi sur les poids et mesures S.R.C. 1970-71-72, chapitre 36, et au règlement d'application C.R.C.c., 1605. L'emploi est autorisé au Canada sous réserve des conditions générales dudit règlement, et de toutes les conditions particulières formulées dans le présent avis.

No. de référence: G6922-T280-3

  
\_\_\_\_\_  
W.R. Virtue

Chief  
Legal Metrology Laboratories

Chef  
Laboratoires de la Métrologie légale

**MAR 7 1983**